

8 February 2021
Russian
Original: English

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2021 года (проводится в виртуальном формате)

3–7 мая 2021 года

Пункт 10 предварительной повестки дня*

Обучение топонимике

Стриминг аудиовизуальных лекций по топонимике

Резюме**

Образовательная поддержка, которую Рабочая группа по учебным курсам по топонимике Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям оказывала в разные годы странам-членам, включала очные занятия, онлайн-курс для самостоятельного обучения (составленный Группой экспертов и Международной картографической ассоциацией) и учебное пособие по топонимике. Сейчас, когда коронавирусное заболевание (COVID-19) вынудило многие вузы перевести свою лекционную программу в онлайн, предлагая ее в виде аудиовизуальных курсов, Рабочая группа рассматривает возможность последовать их примеру. Чтобы проверить, подходит ли этот формат для учебных материалов Группы экспертов, необходимо будет изучить технические возможности, удостовериться в способности Организация Объединенных Наций устроить стриминг аудиовизуальных лекций и выяснить у государств-членов интересующие их темы или предметы.

В зависимости от запрошенной тематики Рабочей группе необходимо будет также найти подходящих лекторов. Выбор технической платформы (например, Microsoft PowerPoint с озвучкой) нужно будет осуществить с расчетом на ее доступность для потенциальных лекторов и совместимость с инфраструктурой Организации Объединенных Наций для последующей трансляции. Хотя это и непросто, но стоило бы также включить возможность задавать лекторам вопросы. Однако в первую очередь необходимо

* GEGN.2/2021/1.

** Полный доклад был подготовлен Ферьяном Ормелингом из Утрехтского университета. Он будет размещен под условным обозначением GEGN.2/2021/66/CRP.66 (только на том языке, на котором он был представлен) по адресу https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/.



выяснить, насколько целесообразным и желательным является такой способ подачи учебного материала.

В полной версии настоящего документа делается попытка определить список возможных предметов или тем для аудиовизуальных лекций, чтобы дать государствам-членам представление о возможностях и сориентировать их запросы.
